

**SUR LE CHEMIN DU SALUT**

**A. ABDUL HAKKEEM**

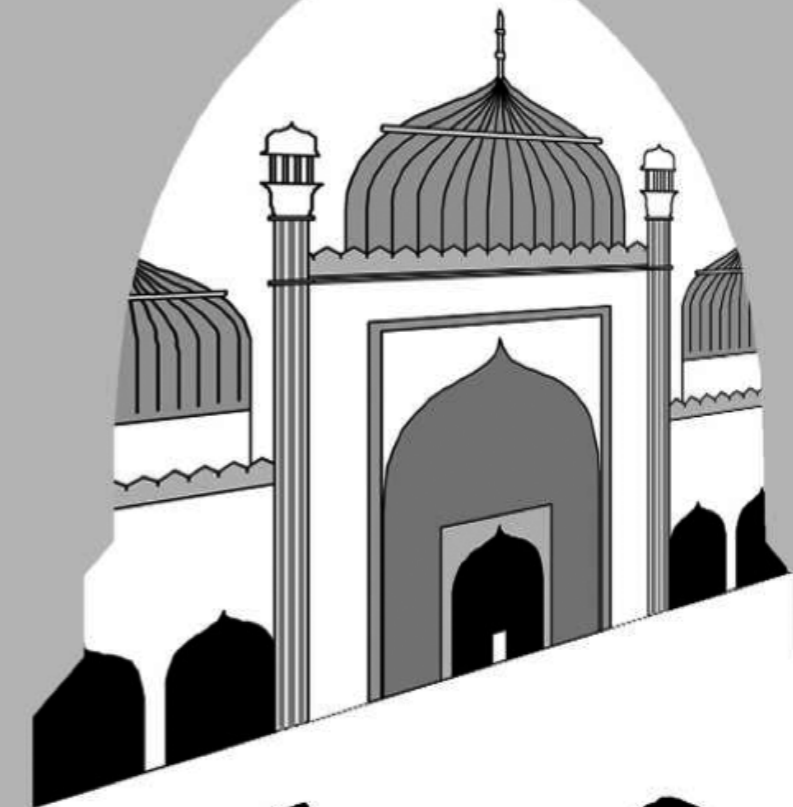
Cette brochure est le témoignage d'un jeune musulman des Indes, qui a trouvé la paix et la joie éternelle. Une étude comparative du Coran et de la Bible l'a amené à plusieurs découvertes intéressantes qu'il aimerait partager avec vous.

Vous pouvez nous écrire à:

**L'INJIL  
B.P. 31  
13262 Marseille Cedex 07  
(France)**

Première édition, septembre 1984 — (Malayalam, Indes)

**Sur le chemin du salut**  
**علي طريق الخلاص**



## INTRODUCTION

J'ai raconté dans ce livret certaines de mes expériences. C'est mon très grand désir et ma fervente prière que mes amis musulmans puissent aussi partager le bonheur céleste qui se trouve en Jésus-Christ.

Louange et honneur à Dieu qui m'a donné le salut dans la personne du Seigneur Jésus. Je remercie de tout cœur Vidwan C. J. Chacko et le personnel de l'«Evangel Press».

Je répondrai volontiers à toutes les questions que le lecteur peut se poser au sujet de ce qui est écrit dans ce livre.

Que le Seigneur accorde à tous ceux qui le liront de trouver et d'expérimenter la vérité que j'ai moi même trouvée.

A. Abdul Hakkeem.

## AU SERVICE DU SEIGNEUR

Après mes études à l'École Biblique j'ai eu à cœur de me mettre au service du Seigneur. Malgré le handicap de si nombreux éléments défavorables le Seigneur m'a permis d'aller de l'avant à Son service. Le frère Sathyanesan K. Mathieu, qui enseigne à l'École Biblique a travaillé avec moi et avec le soutien de l'assemblée des frères à Karukachal près de Kottayam, je me suis engagé dans l'évangélisation des musulmans. L'amour et la communion des assemblées chrétiennes ont été assez forts pour me soutenir dans l'église.

Ce que je préfère, c'est le travail d'évangélisation parmi les musulmans. Je suis venu à Manjeri et je me suis associé avec le Frère K. K. Alevi et j'ai travaillé pendant quelque temps avec lui. Après un certain temps, j'ai vivement désiré servir le Seigneur individuellement. Maintenant avec l'aide et le soutien des églises chrétiennes je travaille parmi les musulmans.

## CONCLUSION

Mon cher lecteur, ce que je te demande instamment, c'est de venir toi aussi au Seigneur Jésus Christ et de trouver, en Lui et par Lui, le salut éternel. Si tu es musulman, permets moi, moi qui étais musulman, de te dire très sincèrement, que notre Sauveur c'est Jésus et Jésus seul. C'est en Christ que tu peux trouver le véritable amour éternel, la joie, la paix, l'espérance et l'assurance de la vie éternelle.

L'espérance en Christ surpasse de beaucoup la peine d'être coupé de sa famille et l'hostilité du monde. Malgré tout ce que j'ai perdu, je peux me réjouir en Christ.

**«Je vous laisse la paix; je vous donne ma paix; je ne vous donne pas, moi, comme le monde donne. Que votre cœur ne soit pas troublé, ni craintif.»** (Injil, Jean 14:27)

**«Jésus donc leur parla encore, disant: Moi, je suis la lumière du monde; celui qui me suit ne marchera point dans les ténèbres, mais il aura la lumière de la vie.»** (Injil, Jean 8:12)

J'ai l'assurance bénie que, si je meurs aujourd'hui, je serai avec Christ. Cher lecteur, une fois encore, je te supplie d'accepter Christ et d'hériter ainsi de toutes les bénédictions que nous avons en Lui.

## SUR LE CHEMIN DU SALUT

### MA JEUNESSE

Je suis né et j'ai été élevé dans une famille musulmane très orthodoxe de Thonnakkal, un village de la région du Trivandrum, en Inde. Étant le fils aîné, j'ai beaucoup joui des soins et de l'affection de mes parents. On m'a appris à observer très soigneusement tous les rituels religieux. Ce furent des jours heureux et gais.

Mais les nuages sombres du doute et des frustrations ont commencé à m'assaillir quand je suis entré au Lycée. J'ai été tenté par la politique et enthousiasmé par toutes sortes d'idées et d'idéaux. Je suis devenu adhérent d'un parti basé sur le matérialisme. Et pourtant je ne pouvais pas supporter ceux qui s'opposaient à la religion. Ceci était pour moi une cause de conflits et de confusion. J'étais désespéré, ballotté par les vagues du doute et je me posais bien des questions: quel est le sens de la vie? Quel est le but de ma vie? Y a-t-il une idéologie que je puisse accepter totalement? Quant à l'avenir, j'ai pensé que j'apprendrais un métier, que j'irais dans les pays du Golfe, que je gagnerais beaucoup d'argent et que je mènerais la grande vie. Mais aucun de mes projets ne s'est réalisé, ce n'était que des utopies.

### CE JOUR-LÀ

C'était un beau matin de mars 1976. Deux chrétiens sont venus chez moi à l'improviste et m'ont donné deux brochures. L'une d'entre elles s'appelait «Êtes vous vraiment libre?» Sachant que cela ne parlait que de Christ, je me suis mis très en colère et les ai mis à la porte en leur disant qu'ils étaient *Pukka Kafirs* (incrédule, non-croyants) et qu'il était absurde de dire que Jésus est Dieu. Je leur ai conseillé d'adopter «*la seule vraie religion, c'est à dire l'Islam*». J'ai jeté les brochures dans un coin de la pièce. Quelques jours plus tard, mes parents les ont trouvées et étaient sur le point de les brûler de peur que je ne devienne chrétien. Mais je les en ai alors dissuadés et j'ai récupéré ces brochures en disant «*je ne deviendrai pas chrétien, mais nous devons nous opposer aux chrétiens en utilisant ce qui est écrit dans ces traités. Il faut apprendre aux chrétiens que Christ n'est pas Dieu et qu'il est seulement un prophète*».

## PENSÉES ÉTRANGES ET RECHERCHE DE LA VÉRITÉ

Mais à l'opposé de ce que j'avais espéré, les choses ont commencé à prendre forme d'une façon entièrement différente. En fait ces traités ont commencé à hanter mes pensées et ont changé mes idéaux les plus profonds et mes attitudes. Ils m'ont persuadé de rechercher la vérité plus diligemment. J'ai bientôt pris contact avec l'«India Every Home Crusade» et ils ont commencé à m'envoyer des cours bibliques. Plus tard j'ai aussi reçu un Nouveau Testament. Quand j'étais étudiant à la Madrasa (l'école religieuse musulmane) on m'avait donné l'impression que les chrétiens avaient corrompu la Bible en y faisant beaucoup de changements et que depuis l'arrivée du prophète Mohammed, la Bible était périmée et n'avait plus de valeur. J'ai désiré dans mon cœur de vérifier ce que l'on m'avait enseigné et j'ai donc commencé à lire le Coran et les histoires des prophètes d'un œil critique. J'avais déjà compris, d'après les écrits islamiques, que Dieu a donné la Torah à Moïse, le Zabur (les Psaumes) à David et l'Injil (le Nouveau Testament) à Jésus et le Coran au prophète Mohammed, et que Mohammed était le dernier prophète, et que tous ces livres avaient été donnés par Dieu.

Voici ce que dit le Coran des chrétiens et de la Bible :

وَلَا تَجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْنَا  
وَأُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَإِلَهُنَا وَإِلَهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ

«Et ne discutez que de la meilleure façon avec les gens du Livre, sauf ceux d'entre eux qui sont injustes. Et dites: «Nous croyons en ce qu'on a fait descendre vers nous et descendre vers vous, tandis que notre Dieu et votre Dieu est le même, et c'est à Lui que nous nous soumettons (Islam=soumission)». (Coran, Sourate 29:46)

Le Coran ajoute:

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبَّانِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ  
بِمَا اسْتَحْفَظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَخَشَوُا اللَّهَ وَلَا تَتَّبِعُوا بَيَاتِي تَمَنَّا قَلِيلًا  
وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ

«Nous avons fait descendre la Torah dans laquelle il y a guide et lumière. C'est sur sa base que les prophètes qui se sont soumis à Allah, ainsi que les rabbins et les docteurs jugent les affaires des Juifs. Car on leur a confié la garde du Livre d'Allah, et ils en sont les témoins. Ne craignez donc pas les gens, mais craignez Moi. Et ne vendez pas Mes enseignements à vil prix. Et ceux qui ne jugent pas d'après ce qu'Allah a fait descendre, les voilà les mécréants.» (Coran, Sourate 5:44)

En plus de cela, j'ai découvert une autre chose qui est une des bases

C'est un exemple parmi beaucoup.

Dieu L'a fait mourir sur la croix pour nos péchés:

**Celui qui n'a pas connu le péché, il l'a fait péché pour nous, afin que nous devinssions justice de Dieu en lui.** (2 Corinthiens 5:21)

«Lui qui n'a pas commis de péché, et dans la bouche duquel il n'a pas été trouvé de fraude» (1 Pierre 2:22)

«Cette parole est certaine et digne de toute acceptation, que le christ Jésus est venu dans le monde pour sauver les pécheurs, dont moi je suis le premier.» (1 Timothée 1:15)

Cher lecteur, vous aussi pouvez jouir de la paix et hériter de la vie éternelle en L'acceptant comme votre Sauveur personnel.

«Il n'y a de salut en aucun autre; car aussi il n'y a point d'autre nom sous le ciel, qui soit donné parmi les hommes, par lequel il nous faille être sauvés.» (Actes 4:12)

Je vous invite, cher lecteur, à partager Sa paix et Son pardon.

## MA CROISSANCE SPIRITUELLE

Je me suis mis à suivre un cours biblique par correspondance pour améliorer ma connaissance des Saintes Écritures. L'opposition, du côté de ma famille et d'ailleurs, grandissait toujours. Quand je n'ai plus pu supporter la tension, j'ai quitté la maison sous le prétexte d'aller faire des études.

J'étais aussi peiné de remarquer que, parmi les institutions chrétiennes que j'ai fréquentées pour améliorer ma connaissance de la Parole, certaines me décevaient. Beaucoup de chrétiens de mon village natal étaient des idolâtres et des ivrognes. Il était très difficile d'y trouver de vrais chrétiens. Je me posais bien sûr beaucoup de questions sur les chrétiens en général.

Un jour j'ai lu dans un journal une publicité concernant une école biblique à Tiruvalla. Là, j'ai trouvé une véritable atmosphère chrétienne, l'accueil le plus cordial et de l'amour. À Tiruvalla, à l'École Biblique, j'ai beaucoup appris sur la foi chrétienne. J'ai été baptisé et je me suis joint à l'assemblée des frères à Poovathur près de Pullad. Je dois beaucoup à «India Every Home Crusade» et au frère John Mathew qui m'a fait beaucoup de bien. Que le Seigneur le récompense richement pour toutes les faveurs dont il m'a comblé!



Jean 8:32)

C'est en pensant à mes chers amis musulmans que j'écris ce témoignage et je voudrais ôter leurs doutes concernant la crucifixion et la résurrection de Christ. Si nous recherchons dans les Saintes Écritures nous pouvons constater que la crucifixion de Christ était prévue et préordonnée. Bien avant Sa naissance, un certain nombre de prophètes ont prophétisé à ce sujet. Qu'en dit Le Coran? Bien que Le Coran doute de la crucifixion de Christ dans la Sourate 4, Ayat 157, certains érudits estiment qu'il reconnaît Sa crucifixion et Sa résurrection dans d'autres passages.

J'aimerais attirer votre attention sur deux autres versets:

وَسَلَامٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا

*Que la paix soit sur lui le jour où il naquit, le jour où il mourra, et le jour où il sera ressuscité vivant!* (Coran, Sourate 19.15).

Le Coran déclare encore au sujet de Jésus Christ:

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا  
ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ

*Et que la paix soit sur moi le jour où je naquis, le jour où je mourrai, et le jour où je serai ressuscité vivant». Tel est Issa (Jésus), fils de Marie: parole de vérité, dont ils doutent.* (Coran, Sourate 19.33-34).

Jésus est venu dans le monde pour mourir à la place des pécheurs. Il est venu dans ce monde pour racheter l'humanité du péché et de la mort en versant Son sang précieux sur la croix du Calvaire.

**«De même que le fils de l'homme n'est pas venu pour être servi, mais pour servir et pour donner sa vie en rançon pour plusieurs.»** (Injil, Matthieu 20:28)

Un certain nombre de prophètes ont prophétisé au sujet de sa crucifixion avant Sa naissance: **«et je leur dis: Si cela est bon à vos yeux, donnez-moi mon salaire: sinon, laissez-le. Et ils pesèrent mon salaire, trente pièces d'argent.»** (Zacharie 11:12)

L'accomplissement de cette prophétie est rapportée dans le livre de Matthieu:

**Alors l'un des douze, appelé Judas Iscariote, s'en alla vers les principaux sacrificateurs, et dit: Que voulez-vous me donner, et moi, je vous le livrerai? Et ils lui comptèrent trente pièces d'argent. Et dès lors, il cherchait une bonne occasion pour le livrer.** (Injil, Matthieu 26:14-16)

de la foi des musulmans:

قَوْلُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِن رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ

*«Nous croyons en Allah et en ce qu'on nous a révélé, et en ce qu'on n'a fait descendre vers Abraham et Ismaël et Isaac et Jacob et les Tribus, et en ce qui a été donné à Moïse et à Jésus, et en ce qui a été donné aux prophètes, venant de leur Seigneur: nous ne faisons aucune distinction entre eux. Et à Lui nous sommes Soumis».* (Coran, Sourate 2:136)

Quand j'ai étudié tous ces versets je me suis rendu compte que j'avais eu de fausses idées sur les chrétiens et sur la Bible. De plus un désir véritable d'étudier le Nouveau Testament (l'Injil) a grandi dans mon cœur.

Au sujet de la naissance de Christ Jésus, voici ce qui est écrit dans le Nouveau Testament (l'Injil):

**«Et au sixième mois, l'ange Gabriel fut envoyé par Dieu dans une ville de Galilée, nommée Nazareth, à une vierge, fiancée à un homme dont le nom était Joseph, de la maison de David; et le nom de la vierge était Marie. Et l'ange étant entré auprès d'elle, dit: Je te salue, toi que Dieu fait jouir de sa faveur! Le Seigneur est avec toi; tu es bénie entre les femmes. Et elle, le voyant, fut troublée à sa parole; et elle raisonnait en elle-même sur ce que pourrait être cette salutation. Et l'ange lui dit: Ne crains pas, Marie, car tu as trouvé grâce auprès de Dieu. Et voici, tu concevras dans ton ventre, et tu enfanteras un fils, et tu appelleras son nom Jésus. Il sera grand et sera appelé le Fils du Très-haut; et le Seigneur Dieu lui donnera le trône de David son père.»** (Injil, Luc 1:26-32)

Le Coran approuve le Nouveau Testament (l'Injil):

إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ  
وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ  
قَالَتْ رَبِّ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرًا قَالَ كَذَٰلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُن فَيَكُونُ  
وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ  
وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ أَنِّي أَخْلَقُ لَكُمْ مِنَ الطَّيْرِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُنَبِّئُكُم بِمَا تَكْفُلُونَ وَمَا تَدْخُرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّكُم إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ  
وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

*(Rappelle-toi,) quand les Anges dirent: «Marie, voilà qu'Allah t'annonce une parole de Sa part: son nom sera «al-Masih» «Hissa», fils de Marie, illustre ici-bas comme dans l'au-delà, et l'un des rapprochés d'Allah». Il parlera aux gens, dans le berceau et en son âge mûr et il sera du nombre des gens de bien». — Elle dit: «Seigneur! Comment aurais-je un enfant, alors qu'aucun homme ne m'a touchée?» — «C'est ainsi!» dit-Il. Allah crée ce qu'Il veut. Quand Il décide d'une chose, Il lui dit seulement: «Sois»; et elle est aussitôt. «Et (Allah) lui enseignera l'écriture, la sagesse, la Torah et l'évangile, et Il sera le messenger aux enfants d'Israël, [et leur dira]: «En vérité, je viens à vous avec un signe de la part de votre Seigneur. Pour vous, je forme de la glaise comme la figure d'un oiseau, puis je souffle dedans: et, par la permission d'Allah, cela devient un oiseau. Et je guéris l'aveugle-né et le lépreux, et je ressuscite les morts, par la permission d'Allah. Et je vous apprends ce que vous mangez et ce que vous amassez dans vos maisons. Voilà bien là un signe, pour vous, si vous êtes croyants! Et je confirme ce qu'il y a dans la Torah révélée avant moi, et je vous rends licite une partie de ce qui était interdit. Et j'ai certes apporté un signe de votre Seigneur. Craignez Allah donc, et obéissez-moi. (Coran, Sourate 3:45-50)*

Le Coran déclare que l'Ancien et le Nouveau Testament de la Bible sont vrais et authentiques. Un ordre donné à Mohammed a attiré mon attention:

فَإِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَاسْأَلِ الَّذِينَ يُقْرَأُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ  
فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ

*Et si tu es en doute sur ce que Nous avons fait descendre vers toi, interroge alors ceux qui lisent le Livre révélé avant toi. La vérité certes t'est venue de ton Seigneur: ne sois donc point de ceux qui doutent. (Coran, Sourate 10:94)*

De plus les chrétiens sont présentés comme des croyants proches des musulmans:

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا  
الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى ذَلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِيَسِينَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ

*Tu trouveras certainement que les Juifs et les associateurs sont les ennemis les plus acharnés des croyants. Et tu trouveras certes que les plus disposés à aimer les croyants sont ceux qui disent: «Nous sommes chrétiens.» C'est qu'il y a parmi eux des prêtres et des moines, et qu'ils ne*

**vous; et vous serez mes témoins à Jérusalem et dans toute la Judée et la Samarie, et jusqu'au bout de la terre. (Actes 1:8) Lisons aussi Luc 2:25-38.**

Il s'agit ici du Saint Esprit et pas du tout du Prophète Mohammed. C'est le Saint Esprit que les disciples de Christ attendaient et Il est venu le jour de la Pentecôte.

**Tous ont été remplis du Saint Esprit et se sont mis à parler dans d'autres langues selon la capacité que l'Esprit leur a donné. (Actes 2:4).**

Le Consolateur promis par Jésus est le Saint Esprit et donc Il n'est pas un «HOMME»; et le Consolateur est appelé l'ESPRIT DE VÉRITÉ. Le Prophète Mohammed était un HOMME et donc pas un Esprit. Le Saint Esprit habite toujours dans le monde avec les croyants. Le prophète Mohammed ne peut pas être avec nous pour nous guider parce qu'il n'était qu'un homme et qu'il est mort et enterré. Le prophète Mohammed est né en 571 après Jésus Christ. Comment les disciples de Christ pouvaient-ils toujours l'attendre à Jérusalem pendant tant d'années? Cette ville a été détruite en 70 après J-C et les juifs et les chrétiens ont alors été dispersés dans le monde entier.

Jean 14:17 ajoute que le monde ne peut pas voir le Saint Esprit ni le connaître.

C'est un non-sens total d'attribuer ce verset au prophète Mohammed. Le monde l'a vu comme un homme et bien sûr comme un chef. Et le prophète Mohammed n'a jamais prétendu être le Consolateur mentionné dans l'évangile de Jean.

Celui que Jésus avait promis est venu dans le monde le jour de la Pentecôte où les disciples ont été oints du Saint Esprit (Ruh). Quand le Saint Esprit est descendu sur eux ils ont été fortifiés et ont commencé à prêcher sans crainte parmi les Juifs. Ainsi, après beaucoup d'études et de conflits intérieurs j'ai accepté Christ comme mon Seigneur et mon Dieu. J'ai commencé à jouir continuellement de la vraie liberté en Lui.

**«Mais à tous ceux qui l'ont reçu, il leur a donné le droit d'être enfants de Dieu, savoir à ceux qui croient en son nom» (Injil, Jean 1:12).**

**«Jésus lui dit: Moi, je suis le chemin, et la vérité, et la vie; nul ne vient au Père que par moi.» (Injil, Jean 14: 6)**

**«Et c'est ici la vie éternelle, qu'ils te connaissent seul vrai Dieu, et celui que tu as envoyé, Jésus Christ.» (Injil, Jean 17: 3)**

**«Vous connaîtrez la vérité, et la vérité vous affranchira.» (Injil,**



pour se débarrasser d'une mauvaise conscience. Seul le sang du Seigneur Jésus Christ peut nous laver de tous nos péchés. On peut mener une vie pure et sans crainte à condition d'accepter Christ comme son Sauveur personnel.

J'ai donc décidé de Le suivre en donnant ma vie au Seigneur Jésus Christ. Quand je Lui ai confessé mes péchés et me suis déchargé de toutes mes difficultés à Ses pieds, la paix a rempli mon cœur et c'était une paix qui dépasse toute compréhension. J'ai accepté le Seigneur Jésus le 20 janvier 1977. J'ai été menacé par mes parents et les railleries des musulmans m'ont terriblement blessés. Il y a eu des moments où ma douleur a été infiniment profonde. Alors j'ai ardemment supplié le Seigneur Jésus pour une complète délivrance. Le Seigneur m'a aussitôt béni et Il m'a donné la paix intérieure et une nouvelle espérance. Malgré l'opposition de mes parents et de sérieux problèmes, j'ai décidé de marcher sur Ses traces. Je me suis senti profondément abattu à la pensée de ma triste condition; mais ces obstacles ont été pour moi comme «l'échelle de Jacob» pour m'amener à me jeter à Ses pieds à maintes reprises.

Mais Satan a de nouveau essayé de m'arrêter. Un de mes amis m'a assuré qu'il y a quelques versets dans le Nouveau Testament qui font allusion au prophète Mohammed. J'ai alors fait des recherches à ce sujet et j'ai comparé avec prière la Bible et le Coran pour trouver la vérité. Mon ami m'a dit de me référer à Jean 14:16, 16:13:

**Et moi, je prierai le Père, et il vous donnera un autre consolateur, pour être avec vous éternellement, l'Esprit de vérité, que le monde ne peut pas recevoir, parce qu'il ne le voit pas et ne le connaît pas; mais vous, vous le connaissez, parce qu'il demeure avec vous, et qu'il sera en vous.** (Injil, Jean 14:16-17)

**Mais quand celui-là, l'Esprit de vérité, sera venu, il vous conduira dans toute la vérité: car il ne parlera pas de par lui-même; mais il dira tout ce qu'il aura entendu, et il vous annoncera les choses qui vont arriver.** (Injil, Jean 16:13)

Mon ami m'avait dit que dans les versets ci-dessus il s'agissait du prophète Mohammed. Je me suis rendu compte que c'était une pure absurdité. Lisons Actes 1:4 et 8:

**Et étant assemblé avec eux, il leur commanda de ne pas partir de Jérusalem, mais d'attendre la promesse du Père, laquelle, dit-il, vous avez entendue de moi.** (Actes 1:4)

**Mais vous recevrez de la puissance, le Saint Esprit venant sur**

*s'enflent pas d'orgueil.* (Coran, Sourate 5:82)

Ces études ont révélé que les accusations contre Christ et la Bible sont toutes sans fondement et que le Coran est apparu beaucoup plus tard puisqu'il a été écrit près de 600 ans après que le Nouveau Testament ait été écrit. Si quelque altération que ce soit avait été faite dans le Nouveau Testament pendant ces six siècles, ces changements auraient pu être repérés et corrigés et la falsification aurait pu facilement être manifesté. Mais rien de tel ne s'était produit et l'histoire ne rapporte rien de semblable. Et le Coran approuve ce qui est écrit dans les Saintes Écritures qu'a connues Mohammed:

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ

*Et sur toi (Mohammed) Nous avons fait descendre le Livre avec la vérité, pour confirmer le Livre qui était là avant lui et pour prévaloir sur lui. Juge donc parmi eux d'après ce qu'Allah a fait descendre. Ne suis pas leurs passions, loin de la vérité qui t'est venue. A chacun de vous Nous avons assigné une législation et un plan à suivre. Si Allah avait voulu, certes Il aurait fait de vous tous une seule communauté. Mais Il veut vous éprouver en ce qu'Il vous donne. Concurrencez donc dans les bonnes œuvres. C'est vers Allah qu'est votre retour à tous; alors Il vous informera de ce en quoi vous divergiez.* (Coran, Sourate 5:48)

Si la Bible avait été corrompue par les chrétiens cela affecterait aussi les musulmans. Ceux qui ont prétendu qu'elle était corrompue ont été incapables de le prouver. Le Nouveau Testament n'a pas été écrit pendant que Jésus était vivant sur cette terre, mais Il a promis à ses disciples de leur envoyer la puissance divine du Saint Esprit et c'est le Saint Esprit qui leur a donné des visions célestes et des révélations. Ils ont simplement noté ces visions et ces révélations.

Le Nouveau Testament a été écrit par l'inspiration de l'Esprit Saint après l'ascension de Christ. Et c'est en accord avec les versets suivants:

**Mais le Consolateur, l'Esprit Saint, que le Père enverra en mon nom, lui, vous enseignera toutes choses et vous rappellera toutes les choses que je vous ai dites.** (Injil, Jean 14:26)

**Mais quand celui-là, l'Esprit de vérité, sera venu, il vous conduira dans toute la vérité: car il ne parlera pas de par lui-même;**

**mais il dira tout ce qu'il aura entendu, et il vous annoncera les choses qui vont arriver.** (Injil, Jean 16:13)

J'ai trouvé l'accomplissement des prophéties dans le livre des Actes des Apôtres et dans les Épîtres. D'après cela nous pouvons facilement comprendre que Sa Parole est si importante pour Dieu qu'Il accomplit chacune des promesses qu'Il a faite. Dieu protège Sa Parole de toute corruption. Mon cher lecteur, si vous êtes vraiment à la recherche de la vérité, puis-je vous poser une humble question? Pour savoir si quelque chose est juste ou pas, à qui vous fiez-vous? Aux témoins oculaires ou à ceux qui étaient très loin?

Matthieu et Jean sont les témoins oculaires de la vie de Jésus. La ville natale de Marc était Jérusalem. On pense que Marc a écrit son évangile sous la dictée de Pierre qui était lui aussi un témoin oculaire et un disciple important de Christ. Luc reconnaît que ce qui le caractérise c'est d'écrire les choses **«comme nous les ont transmises ceux qui, dès le commencement, ont été les témoins oculaires et les ministres de la parole»** (Injil, Luc 1:2)

**«Ce que nous avons vu et entendu, nous vous l'annonçons, afin que vous aussi vous ayez communion avec nous»** (Injil, 1 Jean 1:3)

Comment pouvons-nous nier la vérité à la lumière de ces témoins oculaires?

Si quelqu'un dit qu'on a fait des changements dans la Bible, il n'y a pas de preuves pour justifier cette affirmation. Des accusations aussi graves et injustifiées sont appelées *«tahrif-i-lafzi»*. Beaucoup d'érudits et d'écrivains islamiques déclarent d'une façon convaincante qu'il n'y a aucune preuve valable pour soutenir les allégations contre les chrétiens et les juifs.

Sir Sayyid Ahmed Khan le fondateur de l'Université Islamique Ali-garh a écrit: *«d'après nous qui sommes musulmans, il n'est pas prouvé qu'il y ait eu corruption (tahrif-i-lafzi).»* Sir Sayyi cite l'Imam Bukhari et Fakhruddin Razi comme étant du même avis que lui. Fakhruddin Razi déclare en s'appuyant sur ce qu'a dit Ibn Abbas, petit-fils de Mohammed, *«qu'on a soupçonné les juifs et les premiers chrétiens d'avoir changé le texte de la Torah et de l'Injil (l'Ancien et le Nouveau Testament) mais d'après des docteurs et des théologiens éminents ce n'était pas possible de corrompre ainsi le texte, parce que les Saintes Écritures étaient très connues et largement répandues, ayant été transmises de génération en génération.»* Ce témoignage est vrai et nous allons vous en donner la

droit où l'on est satisfait physiquement. De plus, même ceux qui font de bonnes œuvres dans ce monde peuvent finir en enfer, parce qu'il faut être accepté et approuvé par Allah. Voici ce qu'est le Ciel d'après l'Islam:

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَنُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

*«Annonce à ceux qui croient et pratiquent de bonnes œuvres qu'ils auront pour demeures des jardins sous lesquels coulent les ruisseaux; chaque fois qu'ils seront gratifiés d'un fruit des jardins ils diront: «C'est bien là ce qui nous avait été servi auparavant». Or c'est quelque chose de semblable (seulement dans la forme); ils auront là des épouses pures, et là ils demeureront éternellement.»* (Coran, Sourate 2.25).

مِثْلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعِدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَارٌ مِنْ مَاءٍ غَيْرِ آسِنٍ وَأَنْهَارٌ مِنْ لَبَنٍ لَمْ يَتَغَيَّرِ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ مِنْ خَمْرٍ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ وَأَنْهَارٌ مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ

*«Voici la description du Paradis qui a été promis aux pieux: il y aura là des ruisseaux d'une eau jamais malodorante, et des ruisseaux d'un lait au goût inaltérable, et des ruisseaux d'un vin délicieux à boire, ainsi que des ruisseaux d'un miel purifié. Et il y a là, pour eux, des fruits de toutes sortes, ainsi qu'un pardon de la part de leur Seigneur. [Ceux-là] seront-ils pareils à ceux qui s'éternisent dans le Feu et qui sont abreuvés d'une eau bouillante qui leur déchire les entrailles?»* (Coran, Sourate 47.15).

Le ciel dans l'Islam est seulement la satisfaction de plaisirs charnels alors que le ciel décrit dans la Bible est un état de bonheur dans lequel nous jouissons de la présence de Dieu et le louons éternellement.

J'ai été transporté par les paroles du Christ:

**«Venez à moi, vous tous qui vous fatiguez et qui êtes chargés, et moi, je vous donnerai du repos.»** (Injil, Matthieu 11:28)

**«Et Jésus leur dit: Moi, je suis le pain de vie. Celui qui vient à moi n'aura jamais faim; et celui qui croit en moi n'aura jamais soif.»** (Injil, Jean 6:35)

Ces paroles m'ont incité à réfléchir et ont fait une forte impression sur mon esprit. J'ai réalisé que le Seigneur Jésus Christ a été crucifié pour mes péchés et pour m'aider à mener une vie victorieuse. Il est ressuscité le troisième jour. Instinctivement chacun désire mener une vie sans péché



afin qu'Allah te pardonne tes péchés, passés et futurs, qu'Il parachève sur toi Son bienfait et te guide sur une voie droite. (Coran, Sourate 48.1-2).

Alors que le Coran enseigne que Jésus est pur, sans péché (Coran, Sourate 19.19).

قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكَ لِأَهَبَ لَكَ غُلَامًا زَكِيًّا

Il dit: «Je suis en fait un Messager de ton Seigneur pour te faire don d'un fils pur». (Coran, Sourate 19.19).

Et cela coïncide avec le verset suivant du Nouveau Testament:

«Lui qui n'a pas commis de péché, et dans la bouche duquel il n'a pas été trouvé de fraude» (1 Pierre 2:22).

Tous ces versets nous apprennent que Jésus est venu dans le monde, qu'Il a pris sur Lui la punition de nos péchés et nous a ouvert le ciel afin qu'aucun de nous ne périsse en enfer.

«Car tous ont péché et n'atteignent pas à la gloire de Dieu» (Romains 3:23).

J'en suis venu à comprendre que moi, musulman, j'étais mort dans mes péchés. Il était certain que si je mourais dans mes péchés j'irais en enfer. L'Islam nous dit que l'on ne peut aller au ciel que si l'on fait de bonnes œuvres.

أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ  
وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ  
النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ

Ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres, auront leur résidence dans les Jardins du Refuge, en récompense de ce qu'ils auraient fait. Et quant à ceux qui auront été pervers, leur refuge sera le Feu: toutes les fois qu'ils voudront en sortir, ils y seront ramenés, et on leur dira: «Goûtez au châtement du Feu auquel vous refusiez de croire». (Coran, Sourate 32.19-20).

Le Coran dit que tous les hommes sont ingrats envers Dieu:

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ

«L'homme est, certes, ingrat envers son Seigneur; et pourtant, il est certes, témoin de cela.» (Coran, Sourate 100.6, 7).

Quand j'ai lu ces versets, la peur de la mort m'a saisi. Ils m'enseignaient que la vie après la mort serait terrible à moins d'hériter du Ciel. Le Ciel promis à ceux qui vivent d'après les principes islamiques est un en-

preuve, demandant seulement au lecteur de prendre le temps de bien y réfléchir; car de même qu'une poule qui abandonne rapidement ses œufs n'aura certainement jamais de poussins, un esprit qui refuse de considérer les faits ne trouvera certainement jamais la vérité.

Dieu a donné ce commandement au prophète Moïse dans la Thora: «Vous n'ajoutez rien à la parole que je vous commande, et vous n'en retranchez rien, afin de garder les commandements de l'Éternel, votre Dieu, que je vous commande.» (Deutéronome 4:2)

Le roi Salomon dit: «Toute parole de Dieu est affinée; il est un bouclier pour ceux qui s'attendent à lui. N'ajoute pas à ses paroles, de peur qu'il ne te reprenne, et que tu ne sois trouvé menteur.» (Proverbes 30:5-6)

Par le moyen de l'apôtre Jean, Dieu nous donne cet avertissement dans le Nouveau Testament:

Moi, je rends témoignage à quiconque entend les paroles de la prophétie de ce livre, que si quelqu'un ajoute à ces choses, Dieu lui ajoutera les plaies écrites dans ce livre; et que si quelqu'un ôte quelque chose des paroles du livre de cette prophétie, Dieu ôtera sa part de l'arbre de vie et de la sainte cité, qui sont écrits dans ce livre. (Apocalypse 22:18-19)

Nous pouvons déduire de tous ces versets que la Bible est authentique et infaillible.

J'ai ensuite étudié la question de la divinité de Jésus. Les musulmans acceptent Christ comme un prophète alors que les chrétiens le considèrent comme la pleine manifestation de Dieu et comme étant Dieu Lui-même. L'ange Gabriel dit de la naissance de Jésus:

قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكَ لِأَهَبَ لَكَ غُلَامًا زَكِيًّا

Il dit: «Je suis en fait un Messager de ton Seigneur pour te faire don d'un fils pur». (Coran, Sourate 19.19).

Le mot «zakiyya» («pur», «saint») peut être ici employé seulement pour Dieu. Il dénote une personne sans péché et celui qui est sans péché est Jésus. (Cf. Coran, Sourate 4.171).

Dès sa naissance, Jésus est dit sans péché et saint. Le Nouveau Testament confirme cela, «nous croyons et nous savons que toi, tu es le Saint de Dieu.» (Injil, Jean 6:69)

De cette étude comparative j'en suis venu à comprendre que Jésus est Dieu.

Puis je me suis tourné vers cette autre question: pourquoi les chrétiens appellent-ils Jésus «le fils de Dieu?». Considérons en rapport avec cela le préexistence de Christ. Le Coran et la Bible reconnaissent l'un et l'autre que le Père a envoyé Son fils, le Seigneur Jésus Christ, dans ce monde.

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَآتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ

*Et Nous avons envoyé après eux Jésus, fils de Marie, pour confirmer ce qu'il y avait dans la Torah avant lui. Et Nous lui avons donné l'évangile, où il y a guide et lumière, pour confirmer ce qu'il y avait dans la Torah avant lui, et un guide et une exhortation pour les pieux. (Coran, Sourate 5.46; voir aussi Sourate 57.27).*

**Jésus donc leur répondit et dit: Ma doctrine n'est pas mienne, mais de celui qui m'a envoyé. (Injil, Jean 7:16)**

Allah a donné diverses missions aux Prophètes. Aucun d'eux n'a prétendu préexister. Mais Jésus a revendiqué: **«Je suis sorti d'auprès du Père, et je suis venu dans le monde; et de nouveau je laisse le monde, et je m'en vais au Père.»** (Injil, Jean 16:28). Le mot «FILS» doit être considéré dans ce contexte. Le Coran nous dit que le Prophète Jésus n'était le fils de personne, il est né et n'a pas été créé. Nous pouvons facilement comprendre la signification de «Trois» si on analyse le verset suivant:

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَىٰ مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ فَآمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهُ وَاحِدٌ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا

*Ô gens du Livre [Chrétiens et juifs], n'exagérez pas dans votre religion, et ne dites d'Allah que la vérité. Le Messie Jésus, fils de Marie, est le Messenger [ou le Prophète] d'Allah, Sa parole qu'Il envoya à Marie, et un souffle (de vie) émanant de Lui [littéralement: un souffle de notre Esprit]. Croyez donc en Allah et en Ses messagers. Et ne dites pas «Trois». Cessez! Ce sera meilleur pour vous. Allah n'est qu'un Dieu unique. Il est trop glorieux pour avoir un enfant. C'est à Lui qu'appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre et Allah suffit comme protecteur. (Coran, Sourate 4.171).*

Dans ce verset du Coran il nous est dit trois choses au sujet de Jésus Christ:

1° — Il est le Messenger [ou le Prophète] de Dieu.

2° — Il est la Parole de Dieu envoyé à Marie.

3° — Il est un souffle (ou un Esprit) venant de Lui.

Ce témoignage du Coran au sujet de la Trinité n'est que ce que nous chrétiens proclamons et rien de plus. Ce n'est pas proclamer le polythéisme, mais dire qu'il n'y a pas d'autre Dieu que Lui, seul vrai Dieu. Le Nouveau Testament (l'Injil) est aussi d'accord avec cela: **«Au commencement était la Parole; et la Parole était auprès de Dieu; et la Parole était Dieu. Elle était au commencement auprès de Dieu. Toutes choses furent faites par elle, et sans elle pas une seule chose ne fut faite de ce qui a été fait. En elle était la vie, et la vie était la lumière des hommes. Et la lumière luit dans les ténèbres; et les ténèbres ne l'ont pas comprise.»** (Injil, Jean 1:1-5)

La «Parole» est Christ. Ici aussi nous trouvons la divinité de Christ. Ce que j'ai compris d'après tous ces passages c'est que Jésus Christ est Dieu et que Dieu — qui est Esprit — est venu dans le monde en prenant un corps humain et a habité dans ce monde.

**«Comme il parlait encore, voici, une nuée lumineuse les couvrit; et voici une voix de la nuée, disant: Celui-ci est mon fils bien-aimé, en qui j'ai trouvé mon plaisir; écoutez-le.»** (Injil, Matthieu 17:5)

Et pour bien montrer que cette filiation n'est pas comme celle des êtres humains, le résultat d'un rapport entre un homme et une femme, l'Injil précise:

**«Marie dit à l'ange: Comment ceci arrivera-t-il, puisque je ne connais pas d'homme? Et l'ange répondant, lui dit: L'Esprit Saint viendra sur toi, et la puissance du Très-haut te couvrira de son ombre; c'est pourquoi aussi la sainte chose qui naîtra sera appelée Fils de Dieu.»** (Injil, Luc 1:35)

Alors j'ai compris le BUT de la naissance de Christ dans ce monde.

J'ai lu dans la brochure que l'homme est pécheur par nature et que seule une personne sans péché peut le libérer de ses péchés. Le Coran dit que Christ était sans péché. Tous les autres êtres humains sont pécheurs. Le Prophète Mohammed lui-même était pécheur. La preuve en est donnée ci-dessous:

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا  
لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِن ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا

*En vérité Nous t'avons (Mohammed) accordé une victoire éclatante,*